

# Su colonoscopia

## Lo que debe esperar

### ¿Qué es una colonoscopia?

Una colonoscopia es un examen visual de su tracto gastrointestinal inferior, que incluye el intestino grueso desde el recto hasta el ciego. Se utiliza un endoscopio flexible de fibra óptica. Este procedimiento se realiza para diagnosticar trastornos relacionados con el intestino grueso. Por medio de instrumentos especiales, el doctor puede tomar muestras para biopsias, remover cuerpos extraños o pólipos (pequeños bultos en el revestimiento de su intestino), y comprobar si hay signos de sangrado o inflamación.

***Es importante eliminar TODA la materia fecal del colon antes de realizar este examen.*** Esto permitirá que el doctor pueda ver claramente su colon.

### Necesita a un conductor

Sea consciente de que se le administrarán medicamentos que le producirán sueño. Por lo tanto, ***no se le permitirá que maneje a su casa*** y deberá estar acompañado por un ***adulto responsable*** cuando lo den de alta. También es importante que le pida a la persona que va a llevarlo a casa que permanezca en el Centro durante el procedimiento para que el doctor tenga con quien hablar cuando este finalice. Si su conductor no puede quedarse con usted, el personal lo llamará para verificar su disponibilidad.

No podremos avanzar con el procedimiento si no podemos comunicarnos con el conductor. Si necesita ayuda para organizar los servicios de transporte médico, comuníquese con Digestive Health Center antes de su cita.

Usted NO debe operar maquinaria, consumir bebidas alcohólicas o tomar decisiones importantes (ej. firmar documentos legales) por 12 horas después de la sedación y el procedimiento. Le recomendamos que descanse el resto del día.

**Planifique estar en Digestive Health Center por un total de 2½ a 3 horas.**

## Comunicación y preguntas antes del procedimiento

Si tiene alguna pregunta sobre su procedimiento, los enfermeros están disponibles entre las 8:00 am y 5:00 pm (de lunes a viernes). Puede comunicarse con nosotros al 1-877-229-7575 o 608-229-7575, opción 2 para enfermería.

SSM Health ofrecerá ayudas y servicios de comunicación adecuados para pacientes y sus familias con un dominio limitado del inglés según las reglamentaciones estatales y federales aplicables, y sin costo para la persona.

## Restricciones de medicamento

- **COMUNÍQUESE CON EL MÉDICO QUE RECETA LOS MEDICAMENTOS ANTICOAGULANTES O INSULINA.**

Debe suspender los **medicamentos anti-coagulantes o antiplaquetarios** como *Coumadin, Warfarin, Xarelto, Eliquis, Pradaxa, Effient o Brilinta* antes del procedimiento para disminuir el riesgo de sangrar.

La **insulina** debe ajustarse antes del procedimiento porque no podrá comer.

- **Medicamentos orales para la diabetes:** SUSPENDA las dosis de la noche y la mañana.
- Si el nivel de azúcar en la sangre baja, necesitará tratarlo inmediatamente con jugo de fruta claro o caramelos duros. Por favor, contáctenos si esto sucede.
- Los medicamentos *GLP-1* como *Ozempic, Wegovy, Semaglutide*, deben suspenderse un día antes del procedimiento.
- Suspenda los suplementos de hierro, aceite de pescado y otras semillas tres días antes del examen.

- **Medicamentos para la presión:** Deben tomarse cuando normalmente los toma, en la mañana o en la noche. No suspenda sus medicamentos para la presión.

## Seguro médico

Por favor, comuníquese con su compañía de seguros antes de recibir los servicios para garantizar que se cumplan los requisitos necesarios para la cobertura. El número telefónico está en la tarjeta de identificación del seguro médico.

**Nota:** El diagnóstico final no estará disponible hasta que finalice el procedimiento.

## Preparación del colon

- Aproximadamente dos semanas antes de su procedimiento, se enviará una receta para que recoja la preparación del colon en la farmacia que elija.
- Recoja la preparación y **lea** las instrucciones al menos **5 días antes** del procedimiento.
- Hay cambios en la dieta que necesita comenzar 3 días antes del procedimiento.
- Es importante que beba la preparación del colon, según lo indicado.
- La respuesta individual al laxante puede variar. Debería tener la primera evacuación intestinal de 1-3 horas después de tomar la preparación. Espere varias evacuaciones intestinales y quédese cerca del baño.
- Algunas personas tienen náuseas, calambres abdominales o escalofríos con la preparación. Por lo general, estos síntomas pasan después de un período corto.
- Si tiene vómito o calambres intensos, debe dejar de beber la preparación, espere 30-60 minutos, después comience a beberla de nuevo, **lentamente**. Siga bebiéndola hasta que la preparación se acabe y las heces estén claras.
- Las heces deben estar completamente claras. Esto significa que deben ser entre un color transparente a amarillo claro, y que se pueda ver hasta el fondo del inodoro. Las heces no deben ser de color café ni turbias.
- Si le preocupa que sus heces **no sean claras**, llame a Digestive Health Center al 608-229-7575, opción 2 para hablar con enfermería. Es posible que tenga que dejar un mensaje de voz.

Una vez que la preparación laxante empiece a hacer efecto usted podría sentir dolor en el área anal. Para aliviar esta molestia le sugerimos lo siguiente:

- Mantenga el área limpia y seca.
- Tome un baño en la tina con agua tibia y luego seque el área cuidadosamente dando “palmaditas ligeras” sin frotar.
- Use toallitas comerciales para limpiar el área (por ejemplo, toallitas para bebés, toallitas higiénicas o toallitas con agua de hamamelis (*witch hazel*)).
- Puede utilizar jalea *KY* para la molestia pero **no utilice** pomadas a base de zinc ni *Vaseline*.
- Si tiene hemorroides, puede utilizar un ungüento para las hemorroides.

## El día del examen

- Termine la preparación y no coma ni beba nada 3 horas antes de la hora de llegada.
- La recepcionista le pedirá la tarjeta del seguro médico, incluyendo la tarjeta de *Medicare* si tiene una, el nombre y número de contacto de su conductor y una identificación con foto. Acuérdesse de traer sus lentes para leer.
- Después de registrarse, el personal de admisión lo preparará para el procedimiento.
- El médico revisará los riesgos, beneficios y alternativas del procedimiento y responderá cualquier pregunta.
- Tenga en cuenta que puede haber un retraso por situaciones inesperadas. Agradecemos su paciencia.

## Información sobre la sedación

- Una vez que esté en la sala de procedimiento, se pondrán dispositivos que monitorearán el oxígeno, la respiración y la frecuencia cardíaca durante el procedimiento.
- Después le darán pequeñas dosis de medicamentos mediante la IV.
- El objetivo de la sedación es mantenerlo seguro y cómodo durante el procedimiento.
- No todos los pacientes estarán “inconscientes” para el procedimiento ni permanecerán dormidos durante todo el procedimiento.
- **Está bien recordar partes del procedimiento.**
- ¡Nuestro objetivo final es su seguridad general!

## La recuperación

- Después del procedimiento lo llevarán de vuelta al cuarto preoperatorio donde el personal seguirá supervisando sus signos vitales a través de monitores.
- Cuando esté lo suficientemente despierto le darán algo para beber. Podrá volver a consumir su dieta normal de alimentación a menos que le den otras instrucciones.
- Podría seguir sintiendo cansancio cuando lo den de alta.

## El alta

- Los pacientes que reciben sedación **NO pueden conducir después del examen.** Los pacientes pueden volver a conducir 12 horas después del procedimiento.
- Puede volver al trabajo y a realizar sus actividades normales al día siguiente.
- Debido a los medicamentos sedantes administrados durante el procedimiento, es posible que no recuerde todos los detalles referentes a su examen.
- El médico le explicará los resultados de su examen y le dará las instrucciones finales antes de marcharse del centro. Con frecuencia es útil que **un amigo o familiar esté presente** para ayudarlo a recordar la conversación.
- Le enviarán el resultado de cualquier biopsia en dos semanas después de su examen. Pasarán al menos tres días antes de que su doctor reciba el resultado.

## Direcciones y estacionamiento

**Manejando:** Las carreteras 12, 14, 18, 151, y la I-90 se cruzan con la West Beltline Highway.

- De la carretera **Beltline** tome la salida para **Park Street** en dirección norte. Muévase al carril izquierdo en Park Street, doble a la izquierda en **Erin Street** y doble a izquierda en **Brooks Street**.
- La entrada al SSM Outpatient Center está a su izquierda.
- Le recomendamos usar los servicios de valet gratis que se ofrecen en la entrada principal del Outpatient Center. El horario de atención es de 7:00 am a 5:00 pm
- También puede estacionarse en el estacionamiento. Traiga su boleto del estacionamiento para que podamos validarlo cuando se registre.
- Después de estacionarse, diríjase a los elevadores del vestíbulo en el nivel A, suba al **1er piso**, ahí es donde está el Digestive Health Center.



### SI TIENE PREOCUPACIONES DESPUÉS DEL PROCEDIMIENTO

llame al Departamento de Gastroenterología de SSM Health al  
**608-260-3405**



POR EMERGENCIAS FUERA DEL HORARIO DE ATENCIÓN, LLAME AL  
**608-294-6017**

Para más información, visite

<https://www.ssmhealth.com/locations/location-details/digestive-health-center>

700 South Park Street  
Madison WI 53715

Teléfono: 608-229-7575

Llamada gratuita: 877-229-7575

[ssmhealth.com](https://www.ssmhealth.com)

A1250902 (2/25 SAP 454184)

